

Vincenzo Quero

**Venti studi della tecnica superiore per contrabbasso
di Italo Caimmi**

Trascrizione di una ottava sopra





Aracne editrice

www.aracneeditrice.it
info@aracneeditrice.it

Copyright © MMXVII
Giacchino Onorati editore S.r.l. – unipersonale

www.giacchinoonoratieditore.it
info@giacchinoonoratieditore.it

via Vittorio Veneto, 20
00020 Canterano (RM)
(06) 45551463

ISBN 978-88-255-0241-1

*I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica,
di riproduzione e di adattamento anche parziale,
con qualsiasi mezzo, sono riservati per tutti i Paesi.*

*Non sono assolutamente consentite le fotocopie
senza il permesso scritto dell'Editore.*

I edizione: maggio 2017

Indice / Index / Indice

Biografia di Italo Caimmi da Cesenatico	
Biografy of Italo Caimmi from Cesenatico	
Biografia de Italo Caimmi de Cesenatico	pag. 7
Presentazione / Presentation / Presentaciòn	pag. 9
Studio n. 1 Allegro	pag. 11
Studio n. 2 Allegro	pag. 16
Studio n. 3 Andante	pag. 19
Studio n. 4 Mosso	pag. 22
Studio n. 5 Allegro con fuoco	pag. 26
Studio n. 6 Tempo di Barcarola	pag. 29
Studio n. 7 Moderato	pag. 33
Studio n. 8 Presto	pag. 37
Studio n. 9 Spigliato	pag. 40
Studio n. 10 Deciso	pag. 43
Studio n. 11 Andamento libero	pag. 46
Studio n. 12 Allegro Moderato	pag. 48
Studio n. 13 Vivace	pag. 51
Studio n. 14 Allegro con brio	pag. 56
Studio n. 15 Moderato	pag. 59
Studio n. 16 Veloce	pag. 64
Studio n. 17 Adagio	pag. 69
Studio n. 17 Senza armonici artificiali	pag. 75
Studio n. 18 Allegro risoluto	pag. 81
Studio n. 19 Moderato	pag. 86
Studio n. 19 Senza armonici artificiali	pag. 93
Studio n. 20 Con Slancio	pag. 100

Biografia di Italo Caimmi da Cesenatico

Biography of Italo Caimmi from Cesenatico
Biografia de de Italo Caimmi de Cesenatico



1871 Cesenatico 1937 Italia

La foto qui in alto raffigura l'autore che ha inventato, scritto e pubblicato questi importantissimi "20 Studi di Tecnica Superiore" per Contrabbasso. Essi vengono eseguiti agli esami di Diploma o Laurea nonché per determinati concorsi di alto livello, Nazionali e Internazionali. E' stato allievo del M° Annibale Mengoli presso il Conservatorio di Musica G. Rossini di Pesaro autore dei "venti studi da concerto" per Contrabbasso. Inoltre è stato Compositore e primo Contrabbasso presso il Teatro alla Scala di Milano e contemporaneamente occupava la cattedra di docente di Contrabbasso presso il Regio Conservatorio di Milano.

The photo above portrays the author, who had created and published the paramount work “ 20 studies of the Superior Technique” for double bass. They are performed during the main “Diploma” or “Laurea” exams as well as in several high-level musical contests, both nationally and internationally. At the G. Rossini, Conservatory of Music in Pesaro, he has been an apprentice of M. Annibale Mengoli, who created the “20 Studies for Concert” for double bass . Moreover, whilst he was professor of double bass at the “Regio Conservatorio” in Milan, he has also been both composer and first double bass at the “Teatro alla Scala” in Milan.

La foto en la parte superior muestra el autor que inventó , escribió y publicó estos importantes “20 studi della tecnica superiore” para Contrabajo . Se llevan a cabo exámenes de Diploma o Grado, así como ciertas competiciones de alto nivel, nacionales e internacionales . Es sido un alumno del Maestro Annibale Mengoli en el Conservatorio de Musica G. Rossini en Pesaro autor de “venti studi da concerto” para Contrabajo. También fue el primer compositor y primer Contrabajo en el Teatro alla Scala de Milano, y al mismo tiempo, ocupó la cátedra de profesor de Contrabajo en el Conservatorio Reale de Milano.

Presentazione / Presentation / Presentación

Dopo tanti anni di esperienza artistica e di insegnamento del Contrabbasso, visto l'esigenza che si è venuta a creare nel corso degli anni, ho ritenuto opportuno dare un contributo all'opera del M° Caimmi “**venti studi della tecnica superiore**” per Contrabbasso, trascrivendola una ottava sopra rispetto all'originale. Desidero precisare che l'autore di questo libro all'epoca, scrisse e pubblicò i 20 studi in due libri, dieci per ogni libro, che successivamente furono accorpati in un unico volume. Nel secondo libro che l'autore descrive, io non mi cimento nei suoi particolari ma mi rivolgo esclusivamente al contenuto globale. L'intento di questa mia rivisitazione sta nell'agevolare lo studente alla lettura e all'esecuzione, per cui sono certo che tale innovazione potrà essere di grande utilità ai giovani contrabbassisti della nuova generazione.

Naturalmente, in questa trascrizione ho voluto rispettare rigorosamente le caratteristiche dinamiche–esecutive che il Maestro Caimmi stabilì, mentre non ho ritenuto aggiungere ulteriore diteggiatura perché trovo giusto che lo studente possa stabilirla in stretta collaborazione con il proprio Maestro.

Having had many years experiencing and teaching the Double Bass and given the demand I thought to contribute to the Caimmi's work “Twenty Studies of Superior Technique” for double bass, writing it an octave higher compared to the original. I would like to point out the fact that the author wrote and published the “Twenty Studies” in two parts of “Ten Studies” each, and later they were consolidated into one book.

In the second book described by the author I refer only to the overall content rather than going into the details. The aim of my transcription is to help the student to read and to execute, so I am sure the innovation could be of great use for the next generation of double bass players.

Obviously in my transcription I intended to rigorously follow the dynamic characteristics set up by Caimmi and I did not want to insert any further element as I strongly believe the student must establish this with his Maestro.

Después de tantos años de experiencia artística y la enseñanza de el Contrabajo, viendo la necesidad que ha surgido en los últimos años, pensé que podría ser adecuada una contribución a la labor del Maestro Caimmi “**venti studi di tecnica superiore**” para el Contrabajo, la transcripción de una octava por encima del original. Me gustaría señalar que el autor de este libro en la época, escribió y publicó 20 estudios en los dos libros, diez para cada libro, que posteriormente se fusionaron en un solo volumen. En el segundo libro que el autor describe, yo no intento en detalle pero me dirijo exclusivamente al contenido global. La intención de esta revisión es la hora de facilitar a mis alumnos a leer y correr, así que estoy seguro de que esta innovación será de gran utilidad para los jóvenes bajistas de la nueva generación.

Por supuesto, en esta transcripción quería adherirse estrictamente a las características dinámicas ejecutiva que el Maestro Caimmi fijo, mientras no he considerado a ñadir digitación adicional, además, que el estudiante puede establecerlo en estrecha colaboración con su Maestro.

Vincenzo Quero

N. 1

Italo Caimmi
by Vincenzo Quero

Allegro

3

5

7

9

11

13

15

17

19

21

23

25

27

29

31

33

35

37

39

41

43

45

47

49

51

53

55

57

59

61

63

65

67

69

71

73

75

77

79

81

Musical staff 81: Bass clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

83

Musical staff 83: Bass clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

85

Musical staff 85: Bass clef, eighth-note patterns with slurs and accents, including a treble clef section.

87

Musical staff 87: Bass clef, eighth-note patterns with slurs and accents, including a treble clef section.

89

Musical staff 89: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

91

Musical staff 91: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

93

Musical staff 93: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

95

Musical staff 95: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents.

97

Musical staff 97: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents, including fingerings (1, 2, 3) and accents.

99

Musical staff 99: Treble clef, eighth-note patterns with slurs and accents, including fingerings (1, 2, 3, 4) and accents.